

Lj. Publ. list  
158

# Deželni zakonik in vladni list

za

## krajsko kronovino.

VIII. Del. II. Tečaj 1850.

Izdan in razposlan 27. vélikiga Travná 1850.

# Landes-Gesetz- und Regierungs-Blatt

für das

## Kronland Krain.

VIII. Stück. II. Jahrgang 1850.

Ausgegeben und versendet am 27. Mai 1850.

## Deželni zakonik in vladni list

## Pregled zapopada:

Stran

## A.

- Št. 174 — 195. Naznanjenje zapopada postav in ukazov v délih XXXIV — XLVI obéniga deržavniga zakonika in vladniga lista zapopadenih . . . . . 159 do 163

## B.

- „ 196. Ukaz c. k. notranje-avstrijskiga primorskiga apelacijskiga soda od 18. mal. Travná 1850. Natisovanje vradnih sodnih razpisov v slovenskim časopisu „Ljubljanski Časnik“ . . . . . 163
- „ 197. Ukaz c. k. krajskiga poglavarstva od 19. mal. Travná 1850. Razglas od c. k. denarstviniga ministerstva z razpisam od 16. mal. Travná 1850 št. 4293 ustanovljenih določb zastran izmere dohodkiniga davka od obširnih obertnijskih započétij . . . . . 164
- „ 198. Razglas c. k. deželne komisije za oprostenje zemljiš na Krajskim od 20. mal. Travná 1850. Ravnanje z davšinami na zemljišnih parcelah vpisanih, ktere so za deržavno železnico za vselej kupljene, pri oprostenju zemljiš . . . . . 165
- „ 199. Razglas c. k. deželne komisije za oprostenje zemljiš na Krajskim od 1. vél. Travná 1850. Podaljšanje obroka za k prejemščinam opravičene za objavljene pravice do za pravično odškodbo odpravljenih davšin . . . . . 166

174

Ukaz ministerstva pravosúdia od 31. marca 1850.  
Verordnung des Justizministeriums vom 31. März 1850.  
Verfahren in Wechselsachen im lombardisch-venetianischen Königreiche.

**Inhalts - Uebersicht:**

Seite

**A.**

Nr. 174 — 195. Inhaltsanzeige der in den Stücken XXXIV — XLVI des allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blattes enthaltenen Gesetze und Verordnungen . . . . . 159 bis 163

**B.**

„ 196. Verordnung des k. k. inneröst. k. k. Appellations-Gerichtes vom 18. April 1850. Einschaltung der offiziellen Gerichts-Erlässe in das slovenische Regierungs-Organ „Ljubljanski Časnik“ . . . . . 163

„ 197. Verordnung der k. k. Statthaltereı für Krain vom 19. April 1850. Kundmachung der vom k. k. Finanzministerium mit Erlass vom 16. April 1850 Nr. 4293 festgesetzten Bestimmung in Bezug auf die Bemessung der Einkommensteuer von ausgedehnten industriellen Unternehmungen . . . . . 164

„ 198. Kundmachung der k. k. Grundentlastungs-Landeskommission für Krain vom 20. April 1850. Behandlung der auf den zum Staatseisenbahnbau bleibend eingelösten Grundparzellen haftenden Lasten bei der Grundentlastung . . . . . 165

„ 199. Kundmachung der k. k. Grundentlastungs-Landeskommission für Krain vom 1. Mai 1850. Er- streckung der Frist für die Bezugsberechtigten zur Anmeldung der Ansprüche auf die gegen billige Entschädigung aufgehobenen Leistungen . . . . . 166

175

Ukaz ministerstva pravosúdia od 31. marca 1850.  
Verordnung des Justizministeriums vom 31. März 1850.  
Verfahren in Wechselsachen im lombardisch-venetianischen Königreiche.

178

Verordnung des Justizministeriums vom 31. März 1850.  
Summarisches Verfahren in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten für das lombardisch-venetianische Königreich.  
Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXVIII. Stück, Nr. 126. Seite 732. Ausgegeben und versendet am 9. April 1850.

## 174.

**Ukaz denarstviniga ministerstva od 26. Sušca 1850.**

**Razglas od Nj. Veličastva poterjene začasne postave zastran naprave tergovskih in obertnijskih kamer.**

Je v občnim državnim zakoniku in vladnim listu, XXXIV. délu, št. 122, str. 711, izdanim in razposlanim 30. Sušca 1850.

## 175.

**Ukaz ministra za deželno omiko in gornijstvo od 14. Sušca 1850.**

**Zčasna osnova gornijskih oblastnij na Českim, Moravskim in Sileškim.**

Je v občnim državnim zakoniku in vladnim listu, XXXIV. délu, št. 123, str. 724, izdanim in razposlanim 30. Sušca 1850.

## 176.

**Razpis ministra bogočastja in uka od 19. Sušca 1850.**

**Razlaga ministerskiga razpisa od 21. Prosenca 1850 zastran določenja dobe opravičenja evangelijskih duhovnov mešane zakone sklepati.**

Je v občnim državnim zakoniku in vladnim listu, XXXVI. délu, št. 124, str. 734, izdanim in razposlanim 8. maliga Travnja 1850.

## 177.

**Ukaz ministerstva pravosódjia od 31. Sušca 1850.**

**Ravnanje v menjških rečeh v lombardo-beněškim kraljestvu.**

Je v občnim državnim zakoniku in vladnim listu, XXXVII. délu, št. 125, str. 735, izdanim in razposlanim 9. maliga Travnja 1850.

## 178.

**Ukaz ministerstva pravosódjia od 31. Sušca 1850.**

**Splošno ravnanje v civilnih pravnih razporah za lombardo-beněško kraljestvo.**

Je v občnim državnim zakoniku in vladnim listu, XXXVII. délu, št. 126, str. 739, izdanim in razposlanim 9. maliga Travnja 1850.

## 174.

**Verordnung des Handelsministeriums vom 26. März 1850.**

**Kundmachung des allerhöchst sanctionirten provisorischen Gesetzes über die Er-  
richtung von Handels- und Gewerbekammern.**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXIV. Stück, Nr. 122. Seite 711. Ausgegeben  
und versendet am 30. März 1850.

## 175.

**Verordnung des Ministers für Landes-Cultur und Bergwesen vom  
14. März 1850.**

**Provisorische Organisirung der Bergbehörden in den Kronländern Böhmen, Mäh-  
ren und Schlesien.**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXV. Stück, Nr. 123. Seite 724. Ausgegeben  
und versendet am 30. März 1850.

## 176.

**Erlass des Ministers des Cultus und Unterrichts vom 19. März 1850.**

**Erläuterung des Ministerial-Erlasses vom 21. Jänner 1850 über die Bestim-  
mung des Zeitpunktes der Berechtigung evangelischer Seelsorger zur Einsegnung  
gemischter Ehen.**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXVI. Stück, Nr. 124. Seite 734. Ausgegeben  
und versendet am 8. April 1850.

## 177.

**Verordnung des Justizministeriums vom 31. März 1850.**

**Verfahren in Wechselsachen im lombardisch-venetianischen Königreiche.**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXVII. Stück, Nr. 125. Seite 735. Ausgegeben  
und versendet am 9. April 1850.

## 178.

**Verordnung des Justizministeriums vom 31. März 1850.**

**Summarisches Verfahren in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten für das lombardisch-  
venetianische Königreich.**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXVII. Stück, Nr. 126. Seite 739. Ausgegeben  
und versendet am 9. April 1850.

179.

**Ukaz ministra znotranjih opravil od 6. maliga Travnja 1850.****Začasna določba cenza za srenjanstvo.**

Je v obönim deržavnim zakoniku in vladnim listu, XXXVIII. délu, št. 127, str. 750, izdanim in razposlanim 11. maliga Travnja 1850.

180.

**Razpis ministerstva kupčijstva, obertnijstva in javnih stavb od 21. Prosenca 1850.**

Podaljšanje pooblastnjenj Matévžu Fletsherju za popravo okrožnatiga parostroja in Jožefu Weigerju za iznajdbo in popravo sotapljanja platine za zobotehniške déla podeljenih.

Je v obönim deržavnim zakoniku in vladnim listu XXXIX. délu, št. 128, str. 751, izdanim in razposlanim 13. maliga Travnja 1850.

181.

**Spisek izključivnih od ministerstva kupčijstva 1. Sušca 1850 podeljenih pooblastnjenj.**

Je v obönim deržavnim zakoniku in vladnim listu XXXIX. délu, št. 129, str. 751, izdanim in razposlanim 13. maliga Travnja 1850.

182.

**Razpis ministerstva kupčijstva, obertnijstva in javnih stavb od 6. Sušca 1850.****Podaljšanje mnogih pooblastnjenj.**

Je v obönim deržavnim zakoniku in vladnim listu XXXIX. délu, št. 130, str. 752, izdanim in razposlanim 13. maliga Travnja 1850.

183.

**Razpis ministerstva kupčijstva, obertnijstva in javnih stavb od 12. Sušca 1850.****Podaljšanje mnogih pooblastnjenj.**

Je v obönim deržavnim zakoniku in vladnim listu XXXIX. délu, št. 131, str. 753, izdanim in razposlanim 13. maliga Travnja 1850.

## 179.

*Verordnung des Ministers des Innern vom 6. April 1850.*

*Provisorische Bestimmung des Census für das Gemeindebürgerrecht.*

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXVIII. Stück, Nr. 127. Seite 750. Ausgegeben und versendet am 11. April 1850.

## 180.

*Erlass des Ministeriums für Handel, Gewerbe und öffentliche Bauten vom 21. Jänner 1850.*

*Verlängerung der dem Matthäus Fletscher auf eine Verbesserung der kreisförmigen Dampfmaschinen und dem Josef Weiger auf die Erfindung und Verbesserung von Platina-Legirungen zu zahntechnischen Arbeiten verliehenen Privilegien.*

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXIX. Stück, Nr. 128. Seite 751. Ausgegeben und versendet am 13. April 1850.

## 181.

*Verzeichniss der vom Ministerium des Handels am 1. März 1850 verliehenen ausschliessenden Privilegien.*

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXIX. Stück, Nr. 129. Seite 751. Ausgegeben und versendet am 13. April 1850.

## 182.

*Erlass des Ministeriums für Handel, Gewerbe und öffentliche Bauten vom 6. März 1850.*

*Verlängerung mehrer Privilegien.*

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXIX. Stück, Nr. 130. Seite 752. Ausgegeben und versendet am 13. April 1850.

## 183.

*Erlass des Ministeriums für Handel, Gewerbe und öffentliche Bauten vom 12. März 1850.*

*Verlängerung mehrer Privilegien.*

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXIX. Stück, Nr. 131. Seite 753. Ausgegeben und versendet am 13. April 1850.

184.

### Razpis ministerstva kupčijstva, obertnijstva in javnih stavb od 19. Sušca 1850.

Naznanilo prenešeniga pooblastnjenja.

Je v občnim državnim zakoniku in vladnim listu, XXXIX. delu, št. 132, str. 753, izdanim in razposlanim 13. maliga Travnja 1850.

185.

### Razpis ministerstva kupčijstva, obertnijstva in javnih stavb od 22. Prosenca 1850.

Naznanilo odstopljeniga pooblastnjenja.

Je v občnim državnim zakoniku in vladnim listu, XXXIX. delu, št. 133, str. 753, izdanim in razposlanim 13. maliga Travnja 1850.

186.

### Razpis kupčijstviniga ministerstva od 26. Sušca 1850.

Predpis zastran plač vradnikam državniga stavstva na službinih potovanjih in zvananjim porabljenju gredócih.

Je v občnim državnim zakoniku in vladnim listu, XXXIX. delu, št. 134, str. 754, izdanim in razposlanim 13. maliga Travnja 1850.

187.

### Ukaz kupčijstviniga ministerstva od 28. Sušca 1850.

Enoletno podaljšanje mnogih pooblastnjenj za zboljšanje v izdelovanju konjskih žeb-ljev, pri elektriških telegrafih in parovozih.

Je v občnim državnim zakoniku in vladnim listu, XXXIX. delu, št. 135, str. 757, izdanim in razposlanim 13. maliga Travnja 1850.

188.

### Razpis denarstviniga ministerstva od 3. maliga Travnja 1850.

Ravnanje s 4%, 2. maliga Travnja 1850 v serii 457 vzdignjenimi erarialnimi obli-gacioni českich stanov, potem 3½ in 4% erarialnimi obligacioni zdoljno - avstrianskih stanov, kakor tudi s ta dan izlozanimi nemškimi denarnimi listki po 6 kr.  
s čerko F.

Je v občnim državnim zakoniku in vladnim listu, XXXIX. delu, št. 136, str. 758, izdanim in razposlanim 13. maliga Travnja 1850.

## 184.

**Erlass des Ministeriums für Handel, Gewerbe und öffentliche Bauten  
vom 19. März 1850.**

**Kundmachung der Uebertragung eines Privilegiums.**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXIX. Stück, Nr. 132. Seite 753. Ausgegeben und versendet am 13. April 1850.

## 185.

**Erlass des Ministeriums für Handel, Gewerbe und öffentliche Bauten  
vom 22. März 1850.**

**Kundmachung der Abtretung eines Privilegiums.**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXIX. Stück, Nr. 133. Seite 753. Ausgegeben und versendet am 13. April 1850.

## 186.

**Erlass des Handelsministeriums vom 26. März 1850.**

**Vorschrift über die Gebühren der Staatsbau-Beamten auf Dienstreisen und bei  
auswärtigen Verwendungen.**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXIX. Stück, Nr. 134. Seite 754. Ausgegeben und versendet am 13. April 1850.

## 187.

**Verordnung des Handelsministeriums vom 28. März 1850.**

**Einjährige Verlängerung mehrer Privilegien auf Verbesserungen in der Fabrika-  
tion von Hufnägeln, an elektrischen Telegraphen, und an Lokomotiven.**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXIX. Stück, Nr. 135. Seite 757. Ausgegeben und versendet am 13. April 1850.

## 188.

**Erlass des Finanzministeriums vom 3. April 1850.**

**Behandlung der am 2. April 1850 in der Serie 457 verlostten böhmisch-stän-  
dischen Aerarial-Obligationen zu 4<sup>o</sup>/<sub>o</sub>, dann der niederösterreichisch-ständischen  
Aerarial-Obligationen zu 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> und 4<sup>o</sup>/<sub>o</sub>, so wie auch der an demselben Tage in  
die Verlosung gefallenen deutschen Münzscheine zu 6 kr. Littera F.**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XXXIX. Stück, Nr. 136. Seite 758. Ausgegeben und versendet am 13. April 1850.

## 189.

**Ukaz denarstviniga ministerstva od 9. maliga Travná 1850.**

Zastran štampiljanja tergovskih in obertniških bukev.

Je v občnim deržavnim zakoniku in vladnim listu, XL. delu, št. 137, str. 759, izdanim in razposlanim 13. maliga Travná 1850.

## 190.

**Ukaz ministra pravosodja od 6. maliga Travná 1850.**

Odločenje dobe, kadaj imajo od Nj. Veličastva za Avstrio, Solnograd, Česko, Moravsko, Sileško, Štajarsko, Koroško, Krajnsko, Goriško, Istrijo, Teržaško, Tiroljsko in Forarlberžko dovoljeni vikši deželni sodi in odbor vikšiga deželniga soda v Tridentu svojo djavnost pričeti, potem vsi c. k. sodi v teh kronovinah po od Nj.

Veličastva dovoljeni sodni osnovi v vradno djavnost stopiti.

Je v občnim deržavnim zakoniku in vladnim listu, XLI. delu, št. 138, str. 765, izdanim in razposlanim 14. maliga Travná 1850.

## 191.

**Cesarski patent od 12. maliga Travná 1850.**

Razglašenje deželne osnove za nesredno deržavno Teržaško mesto.

Je v občnim deržavnim zakoniku in vladnim listu, XLII. delu, št. 139, str. 765, izdanim in razposlanim 16. maliga Travná 1850.

## 192.

**Ukaz denarstviniga ministerstva od 16. maliga Travná 1850.**

Oprostenje od štampeljny za siromake in namestovavce nepričejočih v pravnih razporah.

Je v občnim deržavnim zakoniku in vladnim listu, XLIII. delu, št. 140, str. 791, izdanim in razposlanim 17. maliga Travná 1850.

## 193.

**Cesarski ukaz od 12. maliga Travná 1850.**

Razsojenje zastran dvomb gledé rabljivosti občne menjične postave od 25. Prosenca 1850 za pred 1. veliciga Travná 1850 pisane menjice.

Je v občnim deržavnim zakoniku in vladnim listu, XLIV. delu, št. 141, str. 793, izdanim in razposlanim 18. maliga Travná 1850.

189.

**Verordnung des Finanzministeriums vom 9. April 1850.****Ueber die Stämpfung von Handels- und Gewerbs-Büchern.**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XL. Stück, Nr. 137. Seite 759. Ausgegeben und versendet am 13. April 1850.

190.

**Verordnung des Ministers der Justiz vom 6. April 1850.**

**Bestimmung des Zeitpunktes, von welchem an die für Oesterreich, Salzburg, Böhmen, Mähren, Schlesien, Steiermark, Kärnten, Krain, Görz, Istrien, Triest, Tyrol und Vorarlberg allerhöchst genehmigten Oberlandesgerichte und der oberlandesgerichtliche Senat in Trient ihre Wirksamkeit zu beginnen, dann sämtliche l. f. Gerichte in diesen Kronländern nach der allerhöchst genehmigten Gerichtsverfassung in Amtsthätigkeit zu treten haben.**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XLI. Stück, Nr. 138. Seite 763. Ausgegeben und versendet am 14. April 1850.

191.

**Kaiserliches Patent vom 12. April 1850.****Verkündigung der Verfassung für die reichsunmittelbare Stadt Triest.**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XLII. Stück, Nr. 139. Seite 765. Ausgegeben und versendet am 16. April 1850.

192.

**Verordnung des Finanzministeriums vom 16. April 1850.**

**Stämpelbefreiung für Arme und die Vertreter der Abwesenden in Rechtsstreitigkeiten.**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XLIII. Stück, Nr. 140. Seite 791. Ausgegeben und versendet am 17. April 1850.

193.

**Kaiserliche Verordnung vom 12. April 1850.**

**Entscheidung über die Zweifel in Betreff der Anwendbarkeit der allgemeinen Wechselordnung vom 25. Jänner 1850 auf die vor dem 1. Mai 1850 aus Steiermark und dem Küstenlande vorkommenden Fällen auf die**

Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XLIV. Stück, Nr. 141. Seite 793. Ausgegeben und versendet am 18. April 1850.

## 194.

**Razpis denarstviniga ministerstva od 18. maliga Travnja 1850.****Zastran predloženja in ravnanja z napovedki za izméro dohodkiniga davka.**

Je v obnim deržavnim zakoniku in vladnim listu, XLV. delu, št. 142, str. 795, izdanim iu razposlanim 21. maliga Travnja 1850.

## 195.

**Razpis denarstviniga ministerstva od 22. maliga Travnja 1850.**

Podaljšanje dobe za veljajocost najvikšiga patenta od 9. Svečana 1850 zastran davšin od pravnih opravil, pisem in vradnih djanj od 1. do 15. veliciga Travnika.

Je v obnim deržavnim zakoniku in vladnim listu, XLVI, delu, št. 143, str. 801, izdanim in razposlanim 24. maliga Travnja 1850.

## 196.

**Ukaz c. k. notranje-avstrianskiga primorskiga apelacijskiga soda od 18. maliga Travnja 1850.**

**Natisovanje vradnih sodnih razpisov v slovenskim vradnim časopisu „Ljubljanski Časnik.“**

Z začetka maliga Travnika t. l. izhaja v Ljubljani pod nadpisam „Ljubljanski Časnik“ vsaki téden dvakrat, vredovan od katoljškiga fajmoštra Potočnika list v slovenskim jeziku, v katerim se imajo kot listu vlade vse za slovensko ljudstvo na Krajskim in v mejašnih deželah namenjene naznanila natiskovati.

Gospod minister znotrajnih opravil je poprösil, kakor v zadovoljenje več kot en milion veliciga naroda téh deželnih delov, tako tudi v izgotovljenje z založnikam tiskarjem Blaznikom v Ljubljani storjeniga pogojenja storiti, cesar je treba, de bodo tudi od sodnih oblastnij prihodnjie vse naznanila, ktere vediti je tacim krajem, v kterih Slovenci prebivajo, treba, in ktere po vradnih listih vradnih novin razglaševati je navadno, ne le nemškim deželnim listam, ampak tudi vredništvu „Ljubljanskiga Časnika“ priobcene, de jih v slovenskim jeziku razglasi.

Po zaukazu visociga c. k. ministerstva pravosodja od 10. maliga Travnja t. l. št. 3246 se tadaj vsim, temu c. k. znotranje-avstrianskimu primorskimu apelacijskimu in kriminalnimu vikšimu sodu podložnim sôdam na Krajskim, Koröškim, Štajarskim in Primorskim zaukaže, kadar bo treba, take naznanila v gori imenovanim slovenskim listu razglasiti dati, ktere je slovenskimu ljudstvu zvéditi tréba.

194.

**Erlass des Finanzministeriums vom 18. April 1850.****Ueber die Einbringung und Behandlung der Bekenntnisse zur Bemessung der Einkommensteuer.***Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XLV. Stück, Nr. 142. Seite 795. Ausgegeben und versendet am 21. April 1850.*

195.

**Erlass des Finanzministeriums vom 22. April 1850.****Erstreckung des Zeitpunktes zur Anwendung des allerhöchsten Patentens vom 9. Februar 1850 über die Gebühren von Rechtsgeschäften, Urkunden, Schriften und Amtshandlungen vom 1. auf den 15. Mai 1850.***Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte XLVI. Stück, Nr. 143. Seite 801. Ausgegeben und versendet am 24. April 1850.*

196.

**Verordnung des k. k. inneröst. k. k. Appellationsgerichtes vom 18. April 1850.****Einschaltung der offiziellen Gerichts-Erlässe in das slovenische Regierungs-Organ „Ljubljanski Časnik“.**

Vom Anfange April d. J. an erscheint in Laibach unter dem Titel: „Ljubljanski Časnik“, redigirt von dem katholischen Pfarrer Potočnik, wöchentlich zweimal ein Blatt in slovenischer Sprache, welches als Organ der Regierung alle für den slovenischen Theil der Bevölkerung von Krain und den angränzenden Ländern bestimmten Kundmachungen aufnehmen soll.

Der Herr Minister des Innern hat das Ersuchen gestellt sowohl zur Befriedigung der über eine Million zählenden slovenischen Bevölkerung dieser Landestheile, als auch zur Verwirklichung des mit dem Verleger, Buchdrucker Blasnik in Laibach, getroffenen Uebereinkommens das Erforderliche einzuleiten, damit auch von Seite der Justizbehörden in Zukunft alle jene Kundmachungen, welche solchen Landestheilen, die von Slovenen bewohnt werden, zu wissen nöthig sind, und die man durch die Amtsblätter der offiziellen Zeitungen bekannt zu geben pflegt, nicht nur den deutschen Landesblättern, sondern auch der Redaction des „Ljubljanski Časnik“ zur Veröffentlichung in slovenischer Sprache mitgetheilt werden.

In Folge Auftrages des hohen k. k. Ministeriums der Justiz vom 10. April l. J. Zahl 3246 wird daher allen diesem k. k. inneröster. k. k. Appellations- und Criminal-Obergerichte unterstehenden Gerichten in Krain, Kärnten, Steiermark und dem Küstenlande aufgetragen, in vorkommenden Fällen auf die Einschaltung in das obgedachte slovenische Blatt bei jenen Kundmachungen bedacht zu sein, welche die slovenische Bevölkerung zur Kenntniss nehmen soll.

Opomni se pa tudi, de se je mogel, kar naznanila utiče, ki jih imajo deržavne oblastnije pošiljati, doslej samo tistim natis brez plačila prigotoviti, ktere zgolj občni prid zadevajo in jih c. k. oblastnije krajske kronovine v razglašenje pošiljajo.

Kar razprostenje té naprave tudi na mejašnih dežel oblastnije utiče, še poménkovanje in doveršeno; zavoljo tega se nižjim sodnim oblastnijam na Koroškim, Štajarskim in Primorskim za zdaj le veli, zdaj in toliko časa, dokler nobeniga družiga vradniga lista v slovenskim jeziku za Primorsko, Korosko in Štajarsko ni, nobeniga za razglašenje po novinah vgodniga razpisa v slovenskim jeziku za zdaj kakimu drugimu slovenskimu listu poprej ali ob enakim času v natis priobčiti.

Buffa l. r.

predsédnik.

197.

### Ukaz c. k. krajskiga poglavarstva od 19. maliga Travnja 1850.

**Bazglas od c. k. denarstviniga ministerstva z razpisam od 16. maliga Travnja 1850 št. 4293 ustanovljenih dolócb zastran izmere dohodkiniga davka od obširnih obertnijskih započétij.**

Dohodkini davk od večjih fabriških in tergovskih započétij zamore deželna oblastnija vgodniši izmeriti, kakor se da to od okrajnih oblastnij misliti, zlasti pri započétij, kterih opravilstvo ces mejo djavnosti téh oblastnij séže.

Deželne oblastnije, ktere imajo v večjih méstih svoj sédež, v kterih so obširniši fabrične in tergovske započétja tako reči na kupu, so v stanu, njih obširnost in kakost započétja pregledati in z enacimi započétji prilíciti, torej tudi bolj natanjko njih dohodke izméríti, kakor okrajna oblastnija, ktera nej majniši započétja, ktere imajo le v njenim okraju opraviti, po natanjčni znanosti okraja presójuje.

Zavoljo tega se ustanoví, de bo iméla od započétij imenovane verste, kakor:

1. od velikih tergovstev in sploh od večih kupcijskih započétij, ktere se čez okraj, kjer ima započétje svoj sédež, razprostré;
2. od deželnih fabrik;
3. od prostih fabrik in fabrikam enacih obertnij, kakor od olarij, žganjarij, plavšev, mlinov, če fabrika ali obertnija z stroji (mašinami ali hlapam déla, ali se njeno započétje čez več okrajev razprostre; zadnjič

Hiebei wird zugleich erinnert, dass in Betreff der von den Staatsbehörden einzusendenden Inserzionen bisher nur jenen die unentgeltliche Aufnahme gesichert werden konnte, welche ausschliesslich im öffentlichen Interesse liegen und von den k. k. Behörden des Kronlandes Krain zur Einschaltung eingeschickt werden.

In Betreff der Ausdehnung dieser Massregel auch auf die Behörden der angrenzenden Kronländer ist die Verhandlung noch nicht geschlossen; daher die untergeordneten Gerichtsbehörden in Kärnten, Steiermark und dem Küstenlande vorläufig nur dahin angewiesen werden, keinen zur Kundmachung durch die Zeitung geeigneten Erlass in slovenischer Sprache vor der Hand und so lange, als kein anderes offizielles Organ in slovenischer Sprache für das Küstenland, Kärnten und Steiermark besteht, einem andern slovenischen Blatte früher oder gleichzeitig zur Aufnahme mitzutheilen.

Buffa m. p.  
Präsident.

197.

### Verordnung der k. k. Statthalterei für Krain vom 19. April 1850.

**Kundmachung der vom k. k. Finanzministerium mit Erlass vom 16. April 1850 Nr. 4293 festgesetzten Bestimmung in Bezug auf die Bemessung der Einkommensteuer von ausgedehnten industriellen Unternehmungen.**

Die Bemessung der Einkommensteuer von grösseren Fabriks- und Handelsunternehmungen kann von einer Landesbehörde entsprechender vorgenommen werden, als dies von Bezirksbehörden vorauszusetzen ist, zumal bei Unternehmungen, deren Geschäftsbetrieb sich über den Wirkungskreis der Letztern hinausbewegt.

Die Landesbehörden, die an grössern Orten, wo die ausgebreiteteren Fabriks- und Handelsunternehmungen sich gleichsam centralisiren, ihren Sitz haben, sind in der Lage, den Umfang und die Beschaffenheit des Betriebes derselben zu übersehen und mit ähnlichen Unternehmungen zu vergleichen, daher folgerichtiger ihr Einkommen zu bemessen als eine Bezirksbehörde, welche immerhin über kleinere Unternehmungen, die nur innerhalb des Bezirkes ihren Geschäftsbetrieb haben, nach genauer Kenntniss des Bezirkes entscheiden mag.

Von diesem Standpunkte ausgehend wird festgesetzt, dass die Bemessung der Einkommensteuer von Unternehmungen der bemerkten Art, als:

1. von Grosshandlungen und überhaupt von grössern Handelsunternehmungen, deren Betrieb über den Bezirk, wo der Sitz der Unternehmung sich befindet, hinausreicht;
2. von Landesfabriken;
3. von einfachen Fabriken und fabrikartigen Gewerben, z. B. Bräuhäusern, Geistbrennereien, Gusswerken, Mühlen, im Falle als die Fabrik oder das Gewerbe mit Maschinen oder Dampfkraft betrieben wird, oder einen über mehrere Bizirke sich ausdehnenden Verkehr hat; endlich

4. od gornij in rudarij, — okrajna komisija kraja, v katerim ima deželna komisija svoj sédež, dohodkini davk izméri.

Započetnikom pa je na voljo dano, svoje napovedke naravnost pri imenovanju komisiji ali pa pri zadéjni okrajni komisiji odrajtati, ta jih bo pa imenevani komisiji izročila, nji vse, kar ji je znano, za izmérjenje davka naznanila in, če se bo želelo, še natanjčnisi védnosti iskala. Obdačenje taciga véčjiga obertnijskiga započétja, kteriga vlastnik v drugim kraju ali tudi v drugi deželi stanuje, se ima kakor pri pridobitnim davku, ako davku podverženi sam za drugačno napravo ne prosi, v tisti srenji zgoditi, v ktere okraju ima obertnijsko započétje svoj véliki sedež.

Gustav grof Chorinsky l. r.

poglavar.

198.

### Razglas c. k. deželne komisije za oprostenje zemljiš na Krajskim od 20. mal. Trana 1850.

**Ravnaje z davšinami na zemljišnih parcélah vpisanih, ktere so za državno želéznico za vselej kupljene, pri oprostenju zemljiš.**

Kar storjeno vprašanje utiče, kako se ima pri oprostenju zemljiš z davšinami na zemljišnih parcélah vpisanimi ravnati, ki so bile za državno želéznico za vselej kupljene, velí c. k. ministerstvo znotranjih opravil v porazumljenju s c. k. ministerstvom kupčijstva in denarstva to le, de se je po tém ravnati:

1. Če je bilo pri kupovanju zemljišnih parcél za državne želéznice zavoljo odškodovanja na téh parcélah vpisanih zemljišnih davšin za opravičene govorenje in odškodovanje po pravno veljajočim pogojenju ali po odpisku pritožbe, ki je bila zoper izmero vrédnosti storjena, ali po sodni razsodbi ustanovljeno, se ima to ustanovljeno odškodovanje opravičenim od érarja državnih želéznice po obstojéčih vodilih pri kupovanju zemljiš popolno in brez ozéra na za občno oprostenje zemljiš veljajoče pravila tudi plačati, če še doslej ni bilo plačano.
2. Če pa (kakor se je po razpisu občnih predpisov za oprostenje zemljiš navadno godilo) zavoljo izmere vrednosti in odškodovanja na tacih kupljenih zemljišnih vpisanih davšin ni bilo razgovora, ampak je bilo odškodovanje za opravičene na doveršek občniga zemljišniga oprostenja zabernjeno, se z na teh od države kupljenih zemljiših vpisanimi davšinami po predpisih za oprostenje zemljiš ravná, in to ima komisija za oprostenje zemljiš izpeljati.

4. von Berg- und Hüttenwerken die Bezirks-Kommission des Ortes, wo die Landes-Kommission ihren Sitz hat, vorzunehmen haben wird.

Den Unternehmern bleibt übrigens freigestellt ihre Fassionen unmittelbar bei der genannten Kommission, oder aber bei der betreffenden Bezirks-Kommission zu überreichen, welch' letztere dieselben an die erwähnte Kommission zu leiten, derselben alle ihr bekannten Daten zur Steuerbemessung mitzutheilen und über Verlangen auch die weitem Erhebungen zu pflegen hat. Die Vorschreibung der Steuerschuldigkeit einer solchen grössern industriellen Unternehmung, deren Eigenthümer in einem andern Orte oder auch Lande wohnhaft ist, hat wie bei der Erwerbsteuer, wenn der Steuerpflichtige nicht selbst eine andere Verfügung ansucht, in jener Gemeinde zu geschehen, in deren Gebieth die industrielle Unternehmung ihren Hauptsitz hat.

**Gustav Graf Chorinsky** m. p.

Statthalter.

198.

**Kundmachung der k. k. Grundentlastungs-Landeskommission für Krain vom 20. April 1850.**

**Behandlung der auf den zum Staatseisenbahnbau bleibend eingelösten Grundparzellen haftenden Lasten bei der Grundentlastung.**

Rücksichtlich der angeregten Frage der Behandlung der auf den zum Bau der Staatseisenbahnen bleibend eingelösten Grundparzellen haftenden Lasten bei der gegenwärtigen Grundentlastung findet das Ministerium des Innern im Einverständnisse mit den k. k. Ministerien des Handels und der Finanzen folgende Grundsätze zur Darnachachtung vorzuzeichnen:

1. Wenn bei der Einlösung von Grundstücken zum Baue der Staatseisenbahnen wegen Vergütung der darauf haftenden Grundlasten für die Bezugsberechtigten verhandelt und die Vergütung durch ein rechtsgiltiges Ueberkommen oder durch die Erledigung des gegen die Werthermittlung ergriffenen Rekurses oder durch richterlichen Spruch festgesetzt worden ist, so ist diese festgesetzte Vergütung auch im Falle der bisher nicht erfolgten Auszahlung an die Berechtigten vom Staatseisenbahnärar nach den bestehenden Direktiven bei Grundeinlösungen vollständig und ohne Rücksicht auf die für die allgemeine Grundentlastung geltenden Normen zu leisten.
2. Wenn dagegen (wie es nach Erlassung der allgemeinen Grundentlastungsvorschriften zu geschehen pflegte) eine eigene Verhandlung wegen der Werthermittlung und Vergütung der auf solchen eingelösten Grundstücken haftenden Lasten nicht gepflogen, sondern die Entschädigung für die Bezugsberechtigten auf das Resultat der allgemeinen Grundentlastung verwiesen wurde, so tritt hinsichtlich der auf diesen vom Staate eingelösten Grundparzellen haftenden Grundlasten das allgemeine Verfahren nach den Grundentlastungsvorschriften ein, welches von den Grundentlastungskommissionen durchzuführen ist.

Od zemljišnih parcel, které so bile za želéznice samo začasno kupljene, niso bile nobene zemljišne davšine prevdarjene in odštéte; zavoljo tega tudi nobeniga posebniga predpisa ni tréba, ker zavoljo tega občno oprostovanje zemljiš nič motjeno ni.

C. k. ministerski komisar in predsednik:

**Dr. Karl Ulepič** l. r.

Tajnik:

**Dr. Anton Schöppl** l. r.

199.

### Rasglas c. k. deželne komisije za oprostenje zemljiš na Krajskim.

**Podaljšanje obroka za k prejémšinarom opravičene za objavljenje pravic do za pravično odškodbo odpravljenih davšin.**

Ker je obrok, ki je bil v razglasu od 1. Prosenca t. l. opravičenim té kronovine za objavljenje pravic do za pravično odškodovanje odpravljenih davšin (razun desetiga denarja in pravih desetinskih prejémšinar) s 1. dném véliciga Travná t. l. pretékel, veliko opravičenih pa še téh objavenskih operatov čerka B doslej ni predložilo, in ker je zavoljo podaljšanja obroka za to predloženje že več prošinj predloženih, v kterih so vzroki zamujenja obroka dobro razkazani, dovóli predsedništvo c. k. deželne komisije za oprostenje zemljiš še dalje obrok in sicer do 15. Rožnika t. l. za predloženje imenovanih objavljenj.

To podaljšanje obroka se s pristavkam razglasi, de ga imajo opravičeni tím natanjéniši deržati, ker bi se sicer po visokim ministerskim razpisu od 8. Grudna 1849 št. 25296 vsaki mudéci opravičeni z odločenjem kratkiga obroka posebej pozvati mogel, in ker bi se, ako bi tudi ta posebni obrók tako pretékel, objavljenje na stroške opravičeniga po vradnim potu storiti moglo.

C. k. ministerski komisar in predsednik:

**Dr. Karl Ulepič** l. r.

C. k. inspektor:

**Dr. žl. Lehmann** l. r.

Von den für die Staatseisenbahnen bloss zeitlich eingelösten Grundparzellen wurden keine Grundlasten in Anschlag und Abzug gebracht, daher auch in dieser Beziehung keine eigene Vorschrift nothwendig ist, indem das allgemeine Grundentlastungs-Verfahren dadurch nicht beirrt wird.

Der k. k. Ministerialkommissär und Präsident:

**Dr. Carl Ullepitsch** m. p.

Der Sekretär:

**Dr. Anton Schöppel** m. p.

### 199.

## Kundmachung der k. k. Grundentlastungs-Landeskommission für Krain vom 1. Mai 1850.

**Erstreckung der Frist für die Bezugsberechtigten zur Anmeldung der Ansprüche auf die gegen billige Entschädigung aufgehobenen Leistungen.**

Nachdem mit 1. d. M. die in dem Edikte vom 1. Jänner l. J. den Bezugsberechtigten dieses Kronlandes anberaumte Frist zur Anmeldung ihrer Ansprüche auf die gegen billige Entschädigung aufgehobenen Leistungen (mit Ausnahme der Laudemial- und eigentlichen Zehentbezüge) zu Ende gegangen, mit der Ueberreichung der diessfälligen Anmeldeoperatè litt. B aber noch ein grosser Theil der Bezugsberechtigten im Rückstande verblieben ist und wegen Erweiterung des Termines zu dieser Vorlage bereits mehrere Gesuche vorliegen, in welchen die Ursachen der eingetretenen Fristversäumniß haltbar nachgewiesen werden, so sieht sich das Präsidium der k. k. Grundentlastungs-Landeskommission veranlasst zur Ueberreichung der gedachten Anmeldungen litt. B hiermit eine weitere Frist und zwar bis zum 15. Juni d. J. zu bewilligen.

Diese Fristerweiterung wird mit dem Beifügen zur öffentlichen Kenntniß gebracht, dass dieselbe von den Bezugsberechtigten um so genauer zuzuhalten sei, als sonst in Gemässheit des hohen Ministerial-Erlasses vom 8. Dezember 1849 Zahl 25296 von der speziellen Aufforderung an den säumigen Bezugsberechtigten unter Vorzeichnung eines kurzen Termines Gebrauch gemacht werden und nach fruchtlosem Verstreichen auch dieses speziell gegebenen Termines zu dem offiziellen Anmeldeverfahren auf Kosten des Bezugsberechtigten geschritten werden müsste.

Der k. k. Ministerial-Kommissär und Präsident:

**Dr. Carl Ullepitsch** m. p.

Der k. k. Inspektor:

**Dr. v. Lehmann** m. p.

Von den für die Staatsrenten bloß zeitlich eingetragenen Grundpar-  
zellen wurden keine Grundrenten in Anspruch und Abzug gebracht, daher auch  
in dieser Beziehung keine eigene Vorschrift notwendig ist, indem das allgemeine  
Grundrenten-Verfahren dadurch nicht beirrt wird.

Der k. k. Ministerial-Kommissar und Präsident:  
**Dr. Carl Ulipitsch** m. p.

Der Sekretär:  
**Dr. Anton Schöpel** m. p.

199

**Kundmachung der k. k. Grundrenten-Landeskommission für Krain**  
vom 1. Mai 1850.

Erstreckung der Frist für die Bezugsberechtigten zur Anmeldung der Ansprüche  
auf die gegen billige Entscheidung aufgehobenen Leistungen.

Nachdem mit 1. d. M. die in dem Edikte vom 1. Jänner 1. J. den Bezugs-  
berechtigten dieses Kronlandes abgeraumte Frist zur Anmeldung ihrer Ansprüche  
auf die gegen billige Entscheidung aufgehobenen Leistungen (mit Ausnah-  
me der Landrenten- und eigentlichen Scheinrenten) zu Ende gegangen, mit der  
Leberziehung der diesfälligen Anmeldeperiode ist, H aber noch ein großer  
Theil der Bezugsberechtigten im Rücklande verblieben ist, und wegen Fortset-  
zung des Termines zu dieser Vorlage bereits mehrere Gesuche vorgehen, in  
welchen die Ursachen der eingetretenen Fristverlängerung halber nachzuweisen  
werden, so sieht sich das Präsidium der k. k. Grundrenten-Landeskommissi-  
on veranlaßt zur Leberziehung der gedachten Anmeldefrist mit H hiermit  
eine weitere Frist und zwar bis zum 15. Juni d. J. zu beschließen.

Diese Fristverlängerung wird mit dem Befügen zur öffentlichen Kenntnis  
gebracht, dass dieselbe von den Bezugsberechtigten nur so genau zu erhalten  
sei, als sonst im Gemäßheit des hohen Ministerial-Erlasses vom 8. Dezember  
1849 Zahl 25295 von der speziellen Aufforderung an den adunigen Bezugs-  
berechtigten unter Vorzeichnung eines kurzen Termines Gebrauch gemacht wer-  
den und nach fruchtlosem Verstreichen auch dieses speziell gegebenen Termines  
zu dem offiziellen Anmeldeverfahren auf Kosten der Bezugsberechtigten ge-  
schritten werden müßte.

Der k. k. Ministerial-Kommissar und Präsident:  
**Dr. Carl Ulipitsch** m. p.

Der k. k. Inspektor:  
**Dr. v. Lehmann** m. p.